# SISTERON-JOURNAL

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires

Administration - Rédaction
25, Rue Droite, SISTERON (B.-A.)
Téléphone 1.48
Directeur : Marcel LIEUTIER

66me Année — No 804 | SAMEDI 10 JUIN 1961 | Parait le Samedi

Tarif des Annonces : Annonces Légales: 0 NF 80 la ligne ; Autres Annonces : on traite à forfait
Pour la Publicité extra-régionale ; s'adresser à l'AGENCE CHIMOT, 3, rue d'Amboise, PARIS (2e)

Le numéro : 0 NF 10
Abonnement : 1 an : 4 N.F. 50
C. C. P. PASCAL - LIEUTIER
**156-36 Marseille**


## ELECTIONS CANTONALES

Dimanche dernier on a voté pour le renouvellement triennal des Conseillers Généraux. Ces élections ont servi aux partis politiques de se compter, de se mesurer, et de reprendre contact avec les électeurs.

Donc, dans les Basses-Alpes, on a voté. Les abstentionnistes ont marqué également. Le calme a été de règle, seuls quelques cantons ont été tout de même un peu énervés.

Ce premier tour a donné douze candidats élus, dont 6 Socialistes, 6 Indépendants. Trois cantons sont en ballotage : Mézel, Banon et Volonne.

Le canton voisin de Noyers-s-Jabron a renouvelé sa confiance au Conseiller Général sortant, M. Gaston Bruschini, par une très forte majorité.

Quant au canton de Volonne, le Conseiller Général sortant, M. Guy Reymond, se trouve en ballotage. Le deuxième tour lui sera — peut-être — plus favorable, le candidat communiste se désiste en sa faveur. En tout cas, ce que l'on prévoit, c'est que l'élu aura certainement que quelques voix de plus. Se trouvent donc en présence M. Guy Reymond (PSU) et M. Gilly (Indépendant). La lutte est serrée. Les électeurs sont seuls juges.

Nous donnons quelques résultats du premier tour :

CANTON de NOYERS-SUR-JABRON

Noyers-sur-Jabron : Inscrits 198, votants 150, Exprimés 145. Ont obtenu : Bruschini 115 ; Laugier 20 ; Girard (non candidat) 1.

Curel : inscrits 41, votants 32, exprimés 31. Ont obtenu : Bruschini 31 ; Laugier 0.

Châteauneuf-Miravail : inscrits 61 ; votants 42, exprimés 41. Ont obtenu : Bruschini 40 ; Laugier 1.

Les Omergues : inscrits 88, votants 63, exprimés 58. Ont obtenu : Bruschini 45 ; Laugier 13.

Bevons : inscrits 44, votants 32, exprimés 30. Ont obtenu : Bruschini 25 ; Laugier 5.

Saint-Vincent-s-Jabron : inscrits 150, votants 109, exprimés 109. Ont obtenu Bruschini 105 ; Laugier 4.

Valbelle : inscrits 77, votants 59, exprimés 56. Ont obtenu : Bruschini 43 ; Laugier 13.

Récapitulation : inscrits 659, votants 487, exprimés 470. Ont obtenu : Bruschini (SFIO) conseiller sortant 404 voix ; Laugier (PC) 65 voix ; Divers 1. M. Bruschini est réélu.

* * *

CANTON DE VOLONNE

Volonne : inscrits 574, votants 372, exprimés 369. Ont obtenu : Gilly 146 ; Reymond 91 ; Landrier 132.

Aubignosc : inscrits 129, votants 91, exprimés 86. Ont obtenu : Gilly 21 ; Reymond 36 ; Landrier 29.

Château-Arnoux : inscrits 755, votants 516, exprimés 510. Ont obtenu : Gilly 135 ; Reymond 289 ; Landrier 86.

Saint-Auban : inscrits 1.671, votants 999, exprimés 989. Ont obtenu : Gilly 608 ; Reymond 255 ; Landrier 126.

Châteauneuf-Val-St-Donat : inscrits 102, votants 74, exprimés 71. Ont obtenu : Gilly 10 ; Reymond 51 ; Landrier 10.

L'Escale : inscrits 270, votants 160, exprimés 153. Ont obtenu : Gilly 54 : Reymond 60 ; Landrier 39.

Montfort : inscrits 88, votants 65, exprimés 64. Ont obtenu : Gilly 17 : Reymond 20 ; Landrier 27.

Peipin : inscrits 159, votants 112, exprimés 112. Ont obtenu : Gilly 24 ; Reymond 61 ; Landrier 27.

Salignac : inscrits 109, votants 74, exprimés 70. Ont obtenu : Gilly 6 : Reymond 25 ; Landrier 39.

Sourribes : inscrits 52, votants 29, exprimés 29. Ont obtenu : Gilly 0 · Reymond 24 ; Landrier 5.

Récapitulation : inscrits 3.860, votants 2.492, exprimés 2.454. Ont obtenu : M. Gilly (Indépendant) 1.021 ; M. Reymond (PSU) conseiller sortant 913 ; M. Landrier (PC) 520. Il y a ballottage.

* * *

CANTON D'ALLOS

Inscrits 338, votants 281, exprimés M. Pellegrin (SFIO) 112 ; Docteur Gireud (Indépendant) conseiller sortant 142 ; M. Moscatelli (PC) 19. M. le Docteur Gireud est réélu.

* * *

CANTON D'ANNOT

Inscrits 1.392, votants 1.055, exprimés 1.034. Ont obtenu : M. Faissole (SFIO) 691 ; M. Philip (Indépendant) 274 ; M. Suppo (PC) 69. M. Faissole est élu.

* * *

CANTON DE BARCELONNETTE

Inscrits 2.669, votants 1.581, exprimés 1.502. Ont obtenu : M. Proal (Indépendant) conseiller sortant 1.255 ; M. Baudoin (PC) 247. M. Proal est élu.

* * *

CANTON DE BANON

Inscrits 1.520, votants 1.148, exprimés 1.127. Ont obtenu : M. Castor 529 ; M. Martel 322 ; M. Vial 276.

* * *

CANTON DE CASTELLANE

Inscrits 1.238, votants 918, exprimés 894. Ont obtenu : M. Roux (SFIO) conseiller sortant 297 ; M. Leth (Indépendant) 511 ; M. Fortoul (PC) 86 M. Leth est élu.

* * *

CANTON DE FORCALQUIER

Inscrits 3.973, votants 2.62, exprimés 2.573. Ont obtenu : M. Delorme (SFIO) conseiller sortant 1.478 ; M. Bernardy (PC) 678 ; M. Carretier (Indépendant) 417 ; M. Delorme est réélu.

* * *

CANTON DE LA JAVIE

Inscrits 704, votants 565, exprimés 562. Ont obtenu : M. Auzet (Indépendant) conseiller sortant 372 ; M. Roux (Indépendant) 159 ; M. Rouit (PC) 31. M. Auzet est réélu.

* * *

CANTON DE MEZEL

Inscrits 936, votants 734, exprimés 718. Ont obtenu : M. Paoli (SFIO) 140; M. Magaud (Indépendant) 4 ; M. Pico (Indépendant) 228 ; M. Bayetti (PSU) 44 ; M. Laurens (PC) conseiller sortant 302. Il y a ballottage.

* * *

CANTON DE RIEZ

Inscrits 2.611, votants 1.591, exprimés 1.570. Ont obtenu : M. Javelly (SFIO) conseiller sortant 1.070 ; M. Baussan (Indépendant) 243 ; M. Armand (PC) 257. M. Javelly est réélu.

* * *

CANTON DE REILLANNE

Inscrits 1.564, votants 1.073, exprimés 991. Ont obtenu : M. Bouffier (SFIO) conseiller sortant 736 ; M. Arnoux (PC) 244 ; Divers 11. M. Bouffier est réélu.

* * *

CANTON DE SAINT-ANDRE

Inscrits 985, votants 672, exprimés 642. Ont obtenu : M. Dozoul (Indépendant) conseiller sortant 533 ; M. Fournier (PC) 106 ; Divers 3. M. Dozoul est réélu.

* * *

CANTON DE VALENSOLE

Inscrits 2.101, votants 1.405, exprimés 1.340. Ont obtenu : M. Richaud (SFIO) conseiller sortant 948 ; M. Bec (PC) 389 ; Divers 3. M. Richaud est réélu.


**Paul DAVIN**
Spécialiste de la Literie
Les Arcades — SISTERON
Lits bois, fer, canapés-lits
Tables de chevet, Landaus
Lits enfants
Matelas Sommiers
Laine, Crin, Coutil, etc...


## Concours de Boules

Organisé par la Boule Sisteronnaise sous le patronage du Comité des Fêtes, faisant suite aux manifestations de Pentecôte, dimanche dernier se jouait un concours de boules à la longue, jeu provençal, doté de 60.000 anciens francs de prix plus les mises. 39 équipes venues de toute la région, ont participé à cette manifestation bouliste. Ce concours s'est déroulé normalement et il faut féliciter le président A. Chabaud, son adjoint M. Marger, et tout le bureau de la Boule Sisteronnaise pour l'excellente organisation.

La finale a été jouée vers minuit et est revenue à l'excellente équipe de Manosque Sault Testanière Sardine.

Les équipes Sisteronnaise, d'habitude très à l'aise dans les concours, ont disparu dans le quatrième tour. A noter dans ce concours l'équipe du président Chabaud Giaffiéri Gabert qui a donné la « Fanny » au président de la Société de boules de Château-Arnoux. D'ailleurs c'est la seule « Fanny » de cette journée.

Voici les résultats :

2me Tour Quadrage : Maurel bat Durvil Payan Pacros 13-6 ; Brun bat Roux Curnier Sautel 13-2 ; Rolland bat Blondel Julien Michel 13-0.

3me Tour : Vial bat Chabaud Giafferi Gabert 13-7 ; Sault bat Riberti Codazzi Vole 13-8 ; Combes bat Brun Ailhaud Maurel 13-8 ; Richaud bat Hippolyte Daumas I et II 13-7 ; Chastillon bat Rolland Jourdan Arnéaudo 13-10 ; Masse bat Brun Meyssonnier Bernard 13-4 ; Lamy bat Don Jourdan Travail 13-9 ; Moullet bat Pellier Clarès Rossi 13-6.

Quart de Finale : Sault bat Moullet Daumas Barberis 13-6 ; Masse bat Chastillon Fabre Finette 13-10 ; Maurel bat Richaud Chaix Moullet 13-11 ; Vial bat Lamy Don L. Don F. 13-1.

Demi - Finale : Sault bat Combes Maurel Heyriès 13-7 ; Vial bat Masse Rey Oddou 13-12.

Pour les 3me et 4me prix : Masse bat Combes Maurel Heyriès 13-12.

Finale : Sault Testanière Sardine battent Vial Duvauchel Gambu 13-10.

* * *

A Sisteron, Eliminatoires du Championnat de France au Jeu Provençal les 11 et 18 Juin 1961, par équipe de 3 joueurs choisis et licenciés à la même société.

Les inscriptions sont reçues au siège de la Boule Sisteronnaise, Bar Léon, Tél. 1.50. Tirage au sort à 9 heures précises.

Ce concours est doté de 100.000 AF de prix répartis en huit prix. Les mises sont fixées à 600 AF par équipe.

Les quatre finalistes seront qualifiés pour la finale qui sera jouée à Avignon.

Ce concours sera arbitré par M. Jauffret, arbitre national.

M. Giraud, propriétaire du Café Restaurant « La Paix » rue Saunerie, offre pour le 18 Juin 1961, le repas du soir aux six joueurs finalistes.

M. Amat, pâtissier, rue Saunerie, offre le dessert aux six mêmes joueurs


**Meubles BOUISSON**
Sisteron - Saint-Auban
**Choix incomparable**
des plus beaux mobiliers
Modernes et Rustiques
**aux meilleurs prix**
VISITEZ NOS MAGASINS


FOIRE DE JUIN

En application du nouveau calendrier des foires de Sisteron, il est rappelé que celle du mois de Juin se tiendra le Lundi 12 Juin (2me Lundi du mois).

## LES VIes NUITS DE LA CITADELLE

Comme l'an passé (HAMLET le 17 Juillet 1960) le premier cycle des représentations au théâtre d'été de la Citadelle, débutera par une pièce du grand dramatique anglais William Shakespeare: ROMEO et JULIETTE.

Au même titre qu'«Othello» «Hamlet» ou «Machecth» par exemple, mais dans un genre tout différent, «Roméo et Juliette» qui date de 1592, est justement considéré comme l'un des plus grands chefs-d'œuvre du génial auteur.

C'est en effet l'une des pièces de sa première «période» — celle que beaucoup préfèrent aux autres (on en distingue généralement quatre, au total) — celle qui vit naître également «Richard III» (en 1593) notamment ainsi que «Titus Andromicus» la même année.

Contrairement au pessimisme grandiose qui inspire les sombres tragédies dont «Hamlet» demeure comme un modèle, «Roméo et Juliette» est une œuvre pleine d'entrain, d'humour, d'esprit, et de fantaisie souvent extravagante où Shakespeare atteint à une exquise poésie.

Si la Citadelle, l'an dernier, était devenue pour la représentation d'Hamlet, le château d'Elseneur du Danemark, cette fois, l'action se déroule en Italie, à Vérone et aux environs, sauf au commencement du cinquième acte, où la scène est à Mantoue.

Claude Barma, de la Radio Télévision Française, avait mis en scène «Hamlet». Pour Roméo et Juliette, Jean Deschamps n'a laissé ce soin à personne d'autre que lui-même, c'est-à-dire toute l'importance qu'il attache à la réalisation de cette mise en scène qu'il désire aussi originale que bien adaptée au cadre extraordinaire de la Citadelle de Sisteron.

Actuellement, nous savons que les répétitions vont bon train — toute la troupe de Jean Deschamps est à Paris — et c'est à un spectacle, en tous points parfait que sont conviés les fidèles habitués du Festival de Sisteron, Dimanche soir 16 Juillet.

L'adaptation de la pièce est de Yves Florenne, la musique de Guy Bernard et les décors en costumes seront signés Bernard Daydé.

Rappelons que la seconde pièce du cycle de Juillet sera représentée le Dimanche au soir 30. Au programme, une délicieuse comédie italienne de Carlo Goldoni : «Arlequin serviteur de deux maîtres».

Pièce toute différente du drame shakespearien, mais non moins attachante, dont l'action se déroule dans la cité merveilleuse qu'est Venise. L'adaptatiion de l'œuvre est de Michel Arnaud, la musique de Georges Delerue et la mise en scène assurée par Edmond Tamiz, dont on pourra apprécier à cette occason, le très grand talent.

Cadre étonnant, cadre unique que celui de la Citadelle et ses murailles, qui permet tour à tour de faire représenter — avec le même bonheur, avec le même succès la tragédie, (qui ne se souvient encore de «Britannicus» 1956, de «La Reine Morte» 1957, la comédie «Tartuffe» 1957, «Hélène ou la Joie de Vivre» 1958 ou le sensationnel «Mariage de Figaro» de 1959, et «Hamlet» de 1960, par exemple.

Chaque fois, à la Citadelle, grâce à toutes les possibilités que la forteresse offre à la mise en scène, le drame y connaît une intensité nouvelle plus forte, y gagne une puissance accrue, y acquiert des résonances plus profondes, tandis que la comédie y trouve une ampleur favorable, un déroulement plus large, une fantaisie plus originale et plus vivante.

Tout celà, les spectateurs pourront l'apprécier de nouveau les 16 et 30 Juillet prochain, en assistant aux représentations composant le programme du premier cycle des VIemes Nuits de la Citadelle «ROMEO et JULIETTE» et «ARLEQUIN SERVITEUR DE DEUX MAITRES».

J. A.


CHAQUE JOUR POUR UN JOUR SEULEMENT — l'article surprise Codec — A UN PRIX SURPRENANT

Alimentation AUDIBERT — Centre-Ville — SISTERON


## A propos du Relais de Télévision Française

A la suite de la mise en service du Relais de Télévision Française de Château-Arnoux, relais qui s'avère insuffisant pour permettre aux téléspectateurs de Sisteron de prendre les émissions dans de bonnes conditions, M. le Maire de Sisteron a adressé à M. le Directeur Régional de la R.T.F. à Marseille, la lettre suivante :

« Au cours d'une réunion qui a eu lieu à Digne le 9 Janvier 1961, sous la présidence de M. Maxime Mignon, préfet des Basses-Alpes, et à laquelle j'étais représenté par l'un de mes adjoints, vous avez exposé avec beaucoup de clarté que la R.T.F. est un service d'Etat qui doit couvrir tout le pays. Des précisions ont été fournies sur les mesures envisagées pour lutter contre la multiplication des relais-pirates et les moyens offerts aux communes pour « officialiser » les réemetteurs existants sur leur territoire.

« Pour Sisteron, il a été dit en substance ceci : Cette ville capte actuellement les ondes de télévision au moyen d'un relais installé par un artisan local, relais dont il faudra envisager le remplacement à plus ou moins brève échéance. Une partie de la ville pourra être alimentée par le réémetteur de Château-Arnoux. Dès que ce dernier entrera en service, des essais sérieux seront effectués en divers points de la localité, les zones non « arrosées » seront soigneusement décelées, et en fonction de cette détection, l'emplacement d'un petit relais sera recherché.

Aujourd'hui, le relais de Château-Arnoux fonctionne et il s'avère, qu'en aucune façon, le dit relais ne saurait desservir tout le territorie de notre commune, d'où la nécessité d'un réémetteur local.

« C'est pourquoi j'ai l'honneur de vous prier de vouloir bien envoyer sur plcae vos techniciens pour étudier toutes ces questions qui demandent une solution rapide. Leur enquête et leurs conclusions nous permettront de prendre toutes initiatives pour que nos téléspectateurs reçoivent des émissions correctes et que le problème de la télévision soit ainsi définitivement réglé à Sisteron. Dans cette attente, veuillez agréer...».

VARIETES - CINEMA

Samedi, en soirée
Dimanche, en matinée et soirée
Amedeo Nazarri, Myriam Bru, Jacques Sernas, dans un beau film
MARQUEE PAR LE DESTIN
La semaine prochaine
CALL GIRLS
(interdit aux moins de 16 ans)

© VILLE DE SISTERON

# UN FILM TOURNÉ A SISTERON

C'est avec plaisir que nous avons appris la récente arrivée dans notre ville du grand réalisateur de la Télévision, Claude Barma, venu y tourner, avec son équipe, les extérieurs d'un long métrage, que nous verrons sur le petit écran au mois de Novembre. Le film s'intitule «Fumée», le scénario est de William Faukner, l'adaptation et les dialogues sont de Jacques Armand dont «La Grande Bretèche» réalisée par Claude Barma, avait on le sait, remporté le Prix Italia 1960.

L'action, qui se déroule à Sisteron et dans la région, se situe dans le milieu paysan bas-alpin, et Claude Barma et ses collaborateurs ont été particulièrement séduits par la beauté des paysages Sisteronnais. Certaines scènes seront notamment tournées dans la région de Mézien, d'autres dans la vallée du Jabron, d'autres à Sisteron même. Les intérieurs seront tournés en studio à Paris.

Le tournage doit commencer Lundi et les acteurs engagés arriveront incessamment à Sisteron.

C'est ainsi que nous aurons le plaisir de retrouver, en tête de la distribution Antoine Balpétré, vieil ami de Sisteron et du théâtre de la Citadelle, qui est toujours heureux de revenir chez nous.

A ses côtes joueront Philippe Nicaud, Marcel André, Georges Géret, Guy Saint-Jean, Jean-Paul Moulinet, Jacques Dynam, Lucien Hubert, Louisette Rousseau, Françoise Giret, Christian Lude.

Rappelons que Claude Barma avait assuré, l'an dernier, la mise en scène d'Hamlet, présenté en Juillet par Jean Deschamps, sur la scène du fort, avec le succès que l'on sait. De même, il avait mis en scène, pour la télévision, la fameuse émission du soir de Noël, avec le triomphal «Cyrano de Bergerac» dans lequel se surpassa Daniel Sorano, bien connu à Sisteron.

M. Barma est accompagné de son assistant, M. Château, tandis que le responsable de la photographie est Jacques Lemare, et le script Marie Darricade.

Nous souhaitons à Claude Barma et à toute son équipe, techniciens et acteurs, la bienvenue en notre ville, un bon séjour à tous et du beau temps pendant toute la durée du tournage du film.

J. A.

## POUR LA CITADELLE

L'ATM remercie vivement M. Léon Thunin qui lui a fait parvenir, à la suite d'une visite à la Citadelle, la somme de 1.000 AF au profit de la restauration des monuments.

L'ATM adresse également ses plus vifs remerciements à la Direction de la B.N.C.I. à Sisteron qui lui a remis la somme de 5.000 AF pour la Citadelle.

Merci à ces bienfaiteurs dont le geste généreux contribue efficacement à encourager l'ATM à poursuivre ses efforts en vue de sauvegarder les beaux monuments de Sisteron.

LE FROID ET LE CHAUD

CONORD

Francis JOURDAN

Appareils Ménagers Modernes
Les Arcades — SISTERON

## OBSEQUES

Jeudi, à 17 heures, ont eu lieu les obsèques de M. Gustave Fabre, décédé à l'âge de 77 ans, retraité des Eaux et Forêts.

M. Gustave Fabre était sympathiquement connu à Sisteron, d'abord pour avoir rempli avec dévouement son travail de fonctionnaire et ensuite il était administrateur de service à la Caisse d'Epargne de Sisteron.

A sa femme, à ses enfants, nos sincères condoléances.

QU'ELLE SOIT DE PORCELAINE DE FAIENCE... la cuvette des W.C. doit être impeccablement propre. Avec HYGIENO, sans peine, sans effort faites disparaître la crasse jaunâtre. Hygiéno désodorise et désinfecte. Drog. et gds mag.

C'est un produit ROLLET

Droguerie PAUL BERNARD

## POUR SAINT-DOMINIQUE

Nous publions ci-dessous la quatrième liste de la deuxième souscription en faveur de Saint-Dominique. La souscription reste ouverte et nous engageons les amis des Arts et des Vieux Monuments à verser leur obole.

Dupery 1.000 ; Paul Albert, garage 1.000 ; Mme Raoul Colomb Digne 1.000 ; Pierre Esclangon, assurances 1.000 ; Torréano, nouveautés, 1.000 Merle, ingénieur, Marseille 2.000 Tron, instituteur honoraire 500 ; Terrier, Grenoble 1.000 ; Me Perrin, notaire 5.000 ; B.N.C.I., Sisteron 5.000 Andrée Barrière, prof 500 ; Feu Claire Lieutier 1897-1958 1.000 ; Mme Duparchy, retraitée 500 ; Mme Nury, La Baume 1.000 ; Mlle Castel, institutrice honoraire 1.000 ; Brémond, transports 1.000 ; Anonyme 1.500 ; Mlle Peyron, prof. honoraire 1.000 ; Françoise et Martine Aubry 1.000 ; Mlles Béraud, institutrices honoraires 2.000 Paul Barbarin, Paris 1.000 ; Maxime Buès, garage 2.500 ; Mlle France Soulet 1.000.

**Lundi 12 Juin**
GRANDE FOIRE
A SISTERON

## MORT D'HENRI PONSI

Les Sisteronnais n'entendrons plus la trompette de Ponsi pas plus qu'ils ne le verront parcourir les rues de Sisteron son pinceau, son sceau de colle et les affiches sous le bras. Ponsi s'en est allé au Campo Santo dans la soirée de Mercredi dernier, à l'âge de 76 ans.

Avec Ponsi disparaît une figure pittoresque de notre cité, venu des troupes coloniales, décoré de la médaille militaire et de la croix de guerre 14-18 il avait trouvé à la Mairie de notre ville un emploi qui seyait bien à son caractère. appariteur, trompettiste, il annonçait dans une diction qui lui était particulière les ordonnances de la Mairie et les publications des particuliers. Toujours gai, Ponsi acceptait avec le sourire les galéjades, il était l'homme de la situation, c'est pour cela qu'on l'aimait, aussi nombreux ont été ses amis qui l'ont accompagné jusqu'au cimetière.

A la famille, nos condoléances.

Mme AUTRIC
PEDICURE MEDICAL
5, Rue Jeu de Paume — DIGNE
Téléphone 35
recevra sa clientèle
Lundi 12 Juin, jour de Foire
de 8 à 12 heures et de 14 à 19 heures
Hôtel des Acacias
Soulagement immédiat sans douleur
Cors, Durillons, Ongles incarnés, etc.

## L'ARTICLE 16

Nous croyons nous faire un devoir de publier dans notre journal le fameux article 16, dont on parle beaucoup en ce moment et dont le grand public est loin d'un connaître la teneur intégrale.

Nous espérons que nos nombreux lecteurs ne manqueront pas, par leur édification personnelle, d'y prendre le plus vif intérêt.

«Lorsque les institutions de la République, l'indépendance de la Nation, l'intégrité de son territoire ou l'exécution de ses engagements internationaux sont menacés d'une manière grave et immédiate et que le fonctionnement régulier des pouvoirs publics constitutionnels est interrompu, le Président de la République prend les mesures exigées par ces circonstances, après consultation officielle du Premier Ministre, des Présidents des assemblées ainsi que du Conseil Constitutionnel.

«Il en informe la Nation par un message.

«Ces mesures doivent être inspirées par la volonté d'assurer aux pouvoirs publics constitutionnels, dans les moindres délais, les moyens d'accomplir leur mission. Le Conseil Constitutionnel est consulté à leur sujet.

«Le Parlement se réunit de plein droit.

«L'Assemblée Nationale ne peut être dissoute pendant l'exercice des pouvoirs exceptionnels».

## RECEPTION DE TRAVAUX

Egalement le Mardi 13 Juin, dans la soirée, au quartier du Gand, en présence des autorités, réception des travaux du nouvel Abattoir.

## TENNIS-CLUB SISTERONNAIS

Vendredi dernier, devant un public plus que restreint (7 personnes), a eu lieu l'assemblée générale du Tennis-Club Sisteronnais.

Un bureau pour l'année s'est constitué ainsi :

Président : M. Marcel Dussaillant.

Vice-Présidents : Mme Sauvaire-Jourdan, M. Raoul Maimone.

Secrétaire : M. Jean Queyrel.

Trésorier : M. Robert Caffin.

Membres : Mlles D. Codoul, Christiane Dollet, S. Barrière, MM. G. Pellegrin, R. Richaud, H. Caffin, G. Feid, M. Bérenguel.

Après un échange de vues, certaines décisions ont été prises et le court du Val Gelé sera remis en état et d'ici quelques jours il sera ouvert aux amateurs de tennis.

La cotisation reste fixée pour l'année à 8 NF.

LITERIE DES ARCADES
Paul DAVIN
dépositaire
des matelas mousse Pirelli
des matelas Georges
matelas français de qualité.

## TENTATIVE DE VOL

Mardi matin, la grille et la porte d'entrée du Crédit Agricole, Les Arcades, ont été fracturées. Les malfaiteurs n'ont pas pu mener leur entreprise jusqu'au bout. Croyant pénétrer plus vite à l'intérieur du Crédit Agricole, la porte du Musée a été enfoncée, mais sans pour celà leur donner satisfaction bien au contraire, cette salle étant bien indépendante.

La gendarmerie enquête.

ACHETEZ
votre 4 cv Renault
pour 164 N F par mois
avec le Crédit RENAULT
Organisme DIAC
Aucun versement massif
Renseignements
Alpes-Automobiles
DECAROLI Frères
Concessionnaire RENAULT
Avenue de la Libération
Tél 64 SISTERON

## HYMENEE

A l'occasion du mariage de Mlle Yvette Sénéquier avec M. Honoré Albert Da Costa il a été versé la somme de 30 NF à répartir à parts égales entre les Sapeurs-Pompiers, le Sisteron-Vélo et comme argent de poche aux vieillards de notre Hôpital-Hospice.

Avec nos remerciements, nous adressons à ces jeunes époux tous nos meilleurs vœux de bonheur.

ROUX & SIAS
SISTERON
vous invite à participer au
RÉFÉRENDUM
CONCOURS
RoSy
Entrez prendre votre Bulletin-Réponse vous permettant de gagner
1 FLORIDE
PUBLICIS

## CONSEIL GENERAL

Le Conseil Général des Basses-Alpes se réunira à la Préfecture le Samedi 17 Juin 1960, à 10 heures 30, pour procéder, à la suite des élections cantonales partielles, à l'élection de son bureau et de ses commissions.

PIETONS

pour votre sécurité

empruntez les passages cloutés.

Chansyl signe votre élégance
ÉVELYNE
13, rue de Provence
SISTERON

«MIDI-AUTO»
A. ESCARTEFIGUE
PEIPIN (B.-A.)
Téléphone 16
Agence Automobile PEUGEOT
MAC-CORMICK Machines Agricoles
Mécanique Electricité Tolerie Peinture
Vente Echange Crédit Reprise NEUF et OCCASION

LE BON CAFE
s'achète chez
R. BOUCHET
Rue Saunerie — SISTERON
Les Cafés BOUCHET sont les plus appréciés
Parfum — Arôme — Qualité

Agence «L'ABEILLE»
Assurances de toute nature
Achetez Scooter, Auto Camion, Car.
AVEC LA FORMULE
CRÉDIT-EXPRESS
• décision rapide
• formalités simples
• conditions les meilleures
• aucun frais de dossier
SOCRÉA
SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE 30 MILLIONS
SIÈGE SOCIAL : GAP (H.-A.) TÉLÉPH. 11.25
DEMANDER TOUS RENSEIGNEMENTS
A. ALIBERT
11, rue de Provence, SISTERON

TAXI MOURIÈS
AMBULANCE CHAUFFEE
VOYAGES TOUTES DISTANCES
de jour et de nuit
Tél. : jour 37 et 150 — Nuit 37

AUX MEUBLES SISTERONNAIS
M. DOUSSOULIN
vous offre les plus beaux Meubles de la région aux plus bas prix
VISITEZ NOTRE EXPOSITION
La Bonne Adresse
Téléphone 93
57, Rue Droite, 57
Ici moins de Luxe, moins de Publicité, mais DES PRIX
Tous Travaux Ebénisterie et Menuiserie sur demande

© VILLE DE SISTERON

## ETAT-CIVIL

du 2 au 7 Juin 1961

Naissances : Michel Alfred Maurice Grino - Pascual. — Yves Jean - Claude Peyrothe. — Annie Michelle Baptistine Bouchet. — Marc Yves Gérard Alphonse. — Catherine Bernadette Paulette Marielle Gilberte Curnier. — Claude André Odon Pons. — Richard Paul Abrachy (tous avenue de la Libération).

Mariage : Albert Da Costa, employé d'usine et Yvette Rose Alberte Sénéquier, sténo-dactylo à Sisteron.

Décès : Gustave Aimé Domnin Fabre, 76 ans, Place Paul Arène. — Henri Michel Ponsi, 75 ans, rue Chapusie.

**Machines à Ecrire**
VENTE REPARATION
Renseignements
Librairie LIEUTIER
SISTERON Tél. 1.48

### ADJUDICATION

Le Mardi 13 Juin, aux heures habituelles et devant les personnalités officielles, aura lieu l'adjudication des égoûts du quartier du Thor.

De nombreuses soumissions seront décachetées et les prix seront immédiatement donnés.

ELECTRICITE GENERALE
**A. LATIL**
27, rue Droite — SISTERON
Magasin de Vente et d'Exposition
Grand Choix de LUSTRERIE
T. S. F.
Agent ELECTROLUX
Appareils Frigorifiques
Aspirateurs Cireuses
**Facilités de Paiement**
DEPANNAGE
de tous Appareils Ménagers et Radio toutes marques
Installation Force et Lumière
Moteurs et Pompes Electriques
Electro - Clôtures
Devis gratuit — Nous consulter

## Petites Annonces

**AGIM**
TRANSACTIONS IMMOBILIERES
R. DE LAMARE
SAINT-AUBAN (B.-A.) Tél. 86
Propriétés Commerces
Villas Campagnes

F 4 Confort région Saint-Auban.
Campagne affaire intéressante.
Bons Commerces : Bars, Coiffure, Droguerie.

* * *

**ON DEMANDE**

Graisseur-Laveur. S'adresser Garage BRUN, Sisteron.

* * *

**A VENDRE**

Lambretta (avec remorque) neuve. S'adresser au bureau du journal.

* * *

**A VENDRE**

Terrain 800 m2 avec petite construction, quartier des Plantiers. S'adresser à Me BERONIE, notaire à Sisteron.

* * *

**ON DEMANDE**

Employée de bureau, dactylo. S'adresser au bureau du journal.

* * *

**A VENDRE OCCASION**

1 Fourneau à gaz Suisse ; 1 grande Cuisinière bois et charbon état neuf ; 1 Armoire Penderie ; 1 Table cuisine rectangle et 1 table bureau ; 1 grande Glace avec Desserte. S'adresser au bureau du journal.

* * *

**JEUNE FILLE**

demande à garder enfant jeune. S'adresser au bureau du journal.

* * *

**ON DEMANDE**

Bonne à tout faire, nourrie et logée, ou nourrie seulement. S'adresser à Mme MERCIER-SILVY, dentiste.

### DON

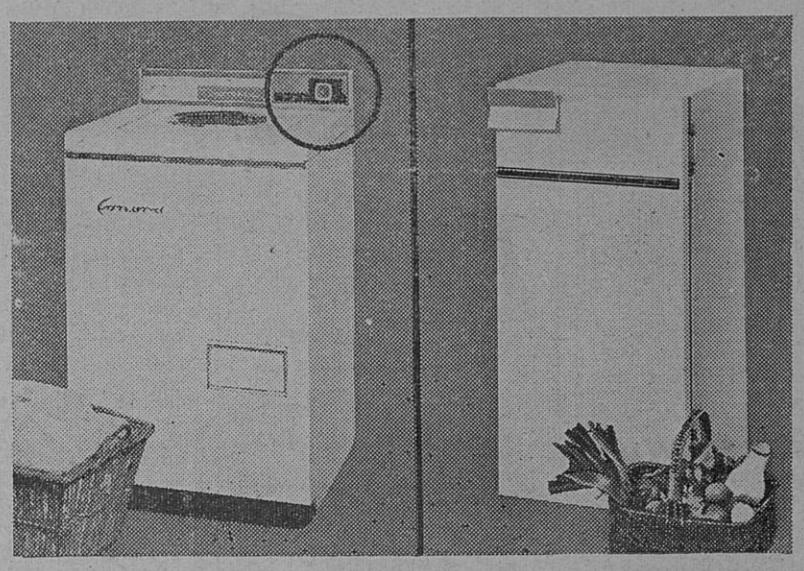
A l'occasion du mariage de leur fille Yvette avec M. Da Costa Honoré, M. et Mme Sénéquier Paul ont fait don de la somme de 10 NF à la caisse de secours des Sapeurs-Pompiers.

La subdivision présente ses meilleurs vœux aux jeunes époux, ses félicitations et ses remerciements aux parents.

**CONORD :**
du nouveau

Venez voir la nouvelle Vestalux - Coupe d'Or du Bon Goût Français 1960 - et les nouveaux réfrigérateurs "Ruban Bleu" chez :

Francis JOURDAN
Appareils Ménagers Modernes
Les Arcades — SISTERON



**Occasion Autos**
Vente-Achat-Echange
Crédit
TOUS VEHICULES
**R. ROUGNY**
Téléphone 158 SISTERON

Le meilleur et le moins cher des TELEVISEURS de grande classe
le 59 T 50 F
**GRUNDIG**
Le seul Téléviseur d'importation allemande spécialement conçu pour le standard français 819 lignes
EXTRA-PLAT 59 cm Rectangulaire
Bande passante 10 mégacycles
Sensibilité 15 microvolts
2me chaine UHF ou VHF 625 lignes
Distributeur exclusif :
**A. LATIL**
27, Rue Droite — SISTERON
Téléphone 3.36

FUNERAIRE — BATIMENT
MARBRERIE GENERALE
**R. CAFFIN**
Magasin et Atelier
Rue des Combes — SISTERON

Pour tous vos permis de conduire une seule agréée
**Auto-Ecole LATIL**
Les Arcades SISTERON
Tél. 247
Cours de Code de la Route

**W. VIGNET**
Rue de Provence
SISTERON

**SPÉCIALISTE DU DIESEL**
Agent Division Poids Lourds
UNIC WILLEME O M FIAT
Moteurs Diesel T. M. D. adaptables sur Véhicules Tourisme et Camionnettes Utilitaires de 1.000 à 2.500 kgs
s'adresser
**GARAGE MODERNE**
Route de Marseille — SISTERON — Tél. 317

**OPTIQUE-ACTUALITÉS**

UNE VICTOIRE DE LA TECHNIQUE FRANÇAISE

## Les lunettes de soleil à protection totale

**Il y a des actes dans la vie qu'il ne faut pas accomplir à la légère, bien qu'en apparence ils soient sans réelle importance et que la seule règle qui préside pour beaucoup à leur exécution soit celle du hasard et de la fantaisie. Nous plaignons en particulier tous ceux et toutes celles qui achètent des lunettes de soleil comme s'il s'agissait uniquement d'un accessoire destiné à compléter les tenues estivales.**

Nous ne saurions trop répéter dans ces chroniques, destinées avant tout à donner à nos lecteurs une juste compréhension des problèmes de la vue, qu'il ne convient pas d'agir à la va-vite quand notre bien le plus précieux est en jeu.

***Une assurance tous risques***

Aussi doit-on, dans le choix des lunettes de soleil, procéder avec circonspection et se demander si le modèle proposé répond aux critères d'un véritable instrument de sécurité. Des lunettes de soleil, dignes de cette appellation, sont celles qui assurent une protection totale, à la fois contre les rayons nocifs et contre les accidents.

Cette double protection vous est garantie par les lentilles Orma 1 000, aux qualités optiques incomparables et pratiquement incassables. Les dernières-nées dans la prestigieuse série des lunettes Sol-Amor sont le résultat d'années de recherches en laboratoire et d'essais dans des ateliers-pilotes.

Jusqu'à présent, les lunettes de soleil ne répondaient qu'imparfaitement à cette double préoccupation. Ou bien le matériau, efficace contre les rayons nocifs, se révélait d'une dangereuse fragilité et en faisait déconseiller l'emploi dans la pratique de tous les jeux et exercices sportifs. Ou bien il était fait appel à une matière incassable mais d'une qualité optique prête à discussion et qui, enfin, se rayait.

Aujourd'hui, finis les accidents : les lentilles Orma 1 000 que Sol-Amor tient dès maintenant à notre disposition chez tous les opticiens-lunetiers représentent un progrès décisif dans le domaine de la protection... et aussi dans celui de l'esthétique.

**Une très grande variété de modèles permet à tous ceux et à toutes celles qui ont le souci d'habiller leur regard à la dernière mode de choisir une Sol-Amor vraiment personnelle**

***Des lunettes "personnalisées"***

A l'instar de ce grand constructeur d'automobiles, qui nous propose une voiture « personnalisée », Sol-Amor met à votre disposition plus de soixante modèles différents qui vous permettent d'harmoniser non seulement la forme, mais également la teinte de vos lunettes avec votre visage.

Cette variété dans la présentation complète heureusement l'unité dans la qualité que l'on trouve dans toutes les lunettes Sol-Amor.

Et n'est-ce pas le propre des pays libres que de ne pas être astreint au modèle unique et de pouvoir choisir, en toute liberté, quelque chose que ne portera pas son voisin ? La « Collection 1961 » de cette grande marque de lunettes de soleil permet de satisfaire les individualistes les plus farouches en leur donnant une garantie certaine d'élégance.

**Carrosserie Automobile et Industrielle**
**Mévolhon & Laveder**
Cours Melchior-Donnet — SISTERON — Tél. 3.19

La fraîcheur de la Mer au pied de la Citadelle
**POISSONNERIE DES ARCADES**
Tél. 273
SISTERON
Coquillages Ecrevisses Langoustes
Truites Vivantes Poisson congelé

Toutes pièces en magasin :
SISTERON : Garage BUES
LARAGNE : Louis MIGNOT
SAINT-AUBAN : Roger PERRIN

**Agence PEUGEOT**
Garage BARET
Avenue de la Libération - T. 44
Voitures Tourisme
Véhicules Utilitaires
**PEUGEOT**
Occasions toutes marques
Reprises — Crédit

DEPOT
TEINTURERIE DEGRAISSAGE
**Mme MARGAILLAN**
12, Rue de Provence — SISTERON
1er étage — Téléphone 194

AUTOMOBILISTES
ne stationnez pas
sur les passages cloutés.

OUVERT TOUS LES JOURS

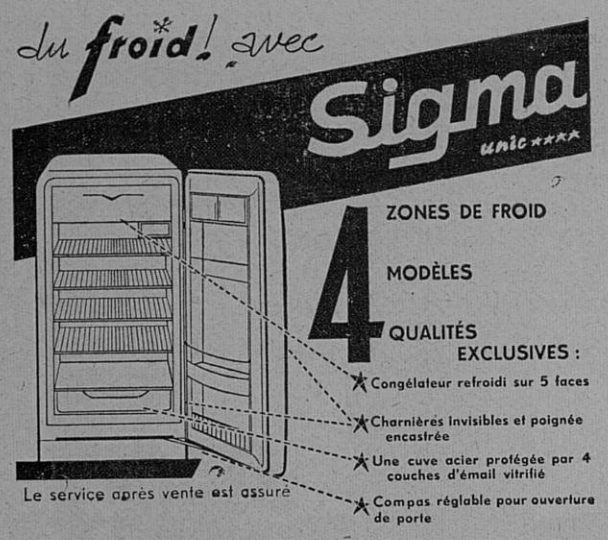
A TEMPS NOUVEAU
PEINTURE MODERNE
ISOLANTE
DECORATIVE
**ISODECOR**
La Peinture sans rivale
**Droguerie Paul BERNARD**
Rue Droite — SISTERON

**AGENCE ALPINE**
René REYNAUD
Av. de la Libération — Tél 206
ASSURANCES
« SERVICE - TRANSPORTS »
CREDITS DIVERS

Imprimerie LIEUTIER
25, Rue Droite — SISTERON
Directeur-Gérant : Marcel LIEUTIER

**GROUPE des MUTUELLES du MANS**
Fondé en 1828
ASSURANCES TOUTES BRANCHES
CREDIT AUTOMOBILE
**P. ESCLANGON & P. de St-BARTOLOME**
Depuis 1910 — 3 Générations à votre service
**AGENCE DE SISTERON - Tél. 103**

© VILLE DE SISTERON




Francis JOURDAN
Les Arcades SISTERON



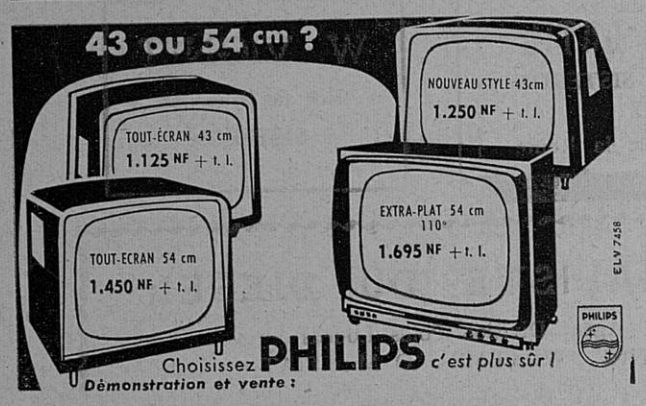
**Tous les Sommiers...**
**Tous les Matelas...**

CHAISES — FAUTEUILS — DIVANS — CANAPES
NEUF REPARATION

MALATRAY Jean

Rue Mercerie — SISTERON






Marceau SCALA
Rue de Provence — SISTERON Tél. 197



Votre Tailleur...

*Pierre Ménardo*

**54, Rue Droite, SISTERON**

chez lequel vous trouverez toujours les meilleures marques de draperies et une coupe conçue à l'unité qui respecte votre personnalité.


## CONCOURS D'ENTREE A L'ECOLE REGIONALE D'AGRICULTURE D'HYERES (Var)

L'examen d'admission à l'Ecole Régionale d'Agriculture d'Hyères aura lieu le Lundi 3 Juillet 1961 à la Direction des Services Agricoles de Marseille, pour tous les candidats, titulaires ou non du B.E.P.C.

Le niveau de l'examen correspond à celui de fin de 3me des lycées, collèges et cours complémentaires.

L'horaire normal de déroulement des épreuves est le suivant :

8 h 30 à 10 h : Ortographe et grammaire.

10 h à 12 h 30 : Composition française.

14 h à 16 h 30 : Mathématiques.

17 h à 18 h : Epreuve facultative de physique et chimie ou Sciences naturelles.

La durée des études à l'Etablissement est de trois années et le régime est l'internat.

Une exploitation d'une vingtaine d'hectares, comprenant des cultures maraîchères méridionales, florales, arboricoles et viticoles, constitue un heureux prolongement des études théoriques.

De nombreuses situations sont offertes, tant dans le secteur administratif que privé, aux anciens élèves qui, ayant assimilé les progrès d'une économie agricole en pleine évolution, trouveront dans la vulgarisation, la satisfaction d'œuvrer au service d'une profession bien adaptée aux besoins des temps modernes.

## GRAND PRIX INTERNATIONAL DE PEINTURE DE DEAUVILLE

Le Grand Prix International de Peinture de Deauville sera décerné, cet été, pour la 12me fois consécutive.

100.000 francs de prix en espèces (1.000 NF) récompenseront les lauréats et des prix et médailles seront décernés dans les catégories suivantes. Fleurs, Paysages, Nature Morte, Composition, Composition abstraite, Portrait, Nu, Section décoration, Aquarelles et Dessins.

Peintres professionnels et peintres amateurs peuvent s'inscrire à cette importante confrontation artistique internationale, puisque le jury ne juge qu'en fonction de la qualité des œuvres présentées.

Tous les genres et toutes les tendances sont non seulement admis mais désirés.

Pour recevoir le formulaire d'inscription, envoyer une enveloppe timbrée à : Grand Prix International de Peinture de Deauville, Deauville (Calvados).

## AUX INVALIDES CIVILS

La Fédération Nationale des Mutilés du Travail, assurés sociaux et invalides civils, informe les invalides civils que des décrets du 15 Mai 1961 parus au «J. O.» du 15 Mai 1961, modifient certaines dispositions du Code de la famille et de l'aide sociale, et notamment celles qui concernent les conditions d'attribution de la majoration pour tierce personne et de l'allocation de compensation accordée aux grands infirmes qui travaillent.

En ce qui concerne cette dernière allocation, le produit du travail du grand infirme âgé de moins de 60 ans, n'entre désormais en compte dans l'évaluation des ressources que pour la moitié de son montant, alors que jusqu'ici il entrait en compte pour sa totalité, ce qui constitue une amélioration indéniable, mais dont bénéficieront seulement un trop petit nombre d'intéressés.

D'autre part, ces décrets instituent une allocation de loyer qui, substituée à l'ancienne allocation compensatrice des augmentations de loyer, peut être accordée aux invalides civils, aux personnes âgées ainsi qu'à toute personne dont les ressources ne dépassent pas certains plafonds.

Les intéressés trouveront tous les renseignements utiles sur ces nouvelles dispositions auprès des sections locales de la Fédération Nationale des Mutilés du Travail, assurés sociaux et invalides civils.

Cette semaine dans

**PARIS - MATCH**

Jack et Jackie Kennedy à Paris.
La catastrophe de Clamart.
En couleurs : Un petit royaume oublié par le temps : le Liechtenstein.
Quand un Hohenzoliern épouse une Bernadotte.

## INSCRIPTIONS POUR LE CONCOURS DES FERMES FLEURIES

La Direction des Services Agricoles des Basses-Alpes rappelle aux agriculteurs que la liste des candidatures au concours des fermes fleuries va être close très prochainement.

Il est souhaitable que dans notre département si touristique les inscriptions soient nombreuses, ce qui serait une preuve de l'intérêt qui s'attache à la campagne, au culte des fleurs.

Il sera adressé à toute demande un règlement et un modèle régulier d'inscription.

Le jury opèrera entre le 15 Juillet et le 15 Septembre, au moment où la présentation aura son maximum d'éclat.


**A. VICENZI**
ANTIQUAIRE
Route Nationale 85 PEIPIN

**Achète et vend tous genres meubles anciens**



**Charbons toutes provenances**

BOULETS D'ANTHRACITE TRIBAR
Profitez des prix d'été pour faire votre provision
PASSEZ VOS COMMANDES SANS TARDER
en vous adressant à

**E. JOUVE**

Avenue de la Libération, SISTERON — Tél 43



Moderne Station-Service
« MOBIL »
de SAINTE-URSULE
A. RANQUE Téléph. 62 SISTERON
ESSENCE HUILE
LAVAGE VIDANGE GRAISSAGE
Toutes Marques



PRIX D'HIVER

Achetez dès aujourd'hui votre Réfrigérateur vous profiterez des prix d'hiver

| | | | |
|---|---|---|---|
| Bloc | 140 litres | 830,00 NF | installé |
| Grand luxe | 147 litres | 1.020,00 NF | |
| Grand luxe | 167 litres | 1.150,00 NF | |
| Grand luxe | 202 litres | 1.360,00 NF | |

Garantie 5 ans

**RICHAUD Georges**
Radio Diplômé
Nouvelle Avenue SISTERON


## AVIS AUX CONTRIBUABLES

Les contribuables sont prévenus que l'Inspecteur Central des Contributions Directes recevra Lundi 12 Juin prochain de 10 heures à midi, à la mairie de Sisteron où il se tiendra à leur disposition pour recevoir leurs déclarations et réclamations et leur fournir tous les renseignements utiles concernant les Contributions Directes.


**RICHAUD Georges**
Radio Diplomé
Nouvelle Avenue — SISTERON
Grand Choix
Appareils T.S.F. et Téléviseurs
Laboratoire de dépannage agréé
Agent RADIOLA, SCHNEIDER
DUCRETET - THOMSON
Postes TRANSISTORS
Grandes Marques
Machines à laver
LINGEX-BONNET
LINCOLN LADEN
Réfrigérateurs FRIMATIC
compresseur
Facilités de Paiement
Vente à Crédit


## SOCIETE PROTECTRICE DES ANIMAUX

La S.P.A., section de Digne et des Basses-Alpes communique :

Vous qui devez partir en vacances, n'abandonnez pas vos animaux. Confiez-les au chenil de Manosque où, durant votre absence, ils seront très bien traités et entourés moyennant une somme modique.

Pour renseignements complémentaires, adressez-vous à Mme Janin, 1, boulevard de la Plaine, Manosque, T 34.

## CERTIFICAT D'ETUDES

Samedi dernier, dans les classes de l'Ecole de filles, cours de la Caisse d'Epargne, ont eu lieu les épreuves du Certificat d'Etudes pour les cantons de Sisteron et de Noyers-sur-Jabron, sous la présidence de M. Delbes, Inspecteur Primaire.

D'excellents résultats ont été enregistrés et aux heureux lauréats et à leurs dévoués maîtres et maîtresses, nos félicitations.

Voici les résultats :

Filles : Alphonse Michèle, Allinéi Bernadette, Arcangéli Louise, Audibert Maryse, Balatère Monique, Banon Chantal, Briançon Viviane, Caporgno Norma, Chevaly Michèle, Clarès Arlette, Clavel Marie-Hélène, Cotton Michèle, Daumas Liliane, Decortez Gavina, Don Danielle, Encarnacion Angèle, Fantone Irène, Garcin Joelle, Garcin Lucette, Guglielmo Laurette, Latil Denise, Laugier Lucile, Martel Odette, Martin Rose, Mazal Marie-Claire, Neve Michèle, Nicolas Eliane, Raschetti Laurette, Rey Joelle.

Garçons : Amella Jean-Jacques, Amoureux Jean-Paul, Bartz Albert, Billard Francis, Bouchet Yves, Brunet Michel, Clément Alain, Clément Jean-Louis, Colomb Luc, Colombero Auguste, Coudoulet André, Duc Pierre, Durand Gervais, Falcou Daniel, Goglio René, Heyriès Edouard, Jean Yves Jullien Georges, Jullien Jean, Latil Daniel, Latil Gérard, Martel Régis, Martin Christian, Melan Jean-Marie, Oddou Gilbert, Peisselon Robert, Pons Roger, Queyrel Jean-Louis, Reynaud Alain, Richard Marcel, Roux Max, Rullan André, Sarlin René, Sautel Sylvain, Taranger Louis.

## COURS POSTSCOLAIRES DU BATIMENT ET DES TRAVAUX PUBLICS

Aujourd'hui Samedi 10 Juin, Cours pour les apprentis de 14 à 15 h 30 dans une salle de la Mairie.

## LE SOLDAT ET LA VIGNETTE-AUTO

Les jeunes gens maintenus sous les drapeaux en raison des évènements d'Algérie sont exonérés de la vignette auto, indique M. Baumgartner, ministre des finances.

Ceux des militaires qui seront libérés au mois de Juillet pourront utiliser leur voiture jusqu'au trente Novembre sans avoir à payer la taxe.


Le plus bel assortiment de tissus et 1.000 échantillons de collection pour Hommes, Dames et Enfants
chez
**Jean PASCAL**
18, Rue Droite à SISTERON
qui vous propose une visite de documentation sans engagement de votre part.
Dépositaire exclusif des tissus
DORMEUIL
Anglais, Français et Italien.


## OBJETS TROUVES

Une épingle avec pendentif ; deux clefs.

## AVIS A NOS ABONNES

Les abonnés dont l'abonnement expire courant Mai sont priés de le renouveler s'ils ne veulent pas subir d'interruption dans l'envoi du journal.

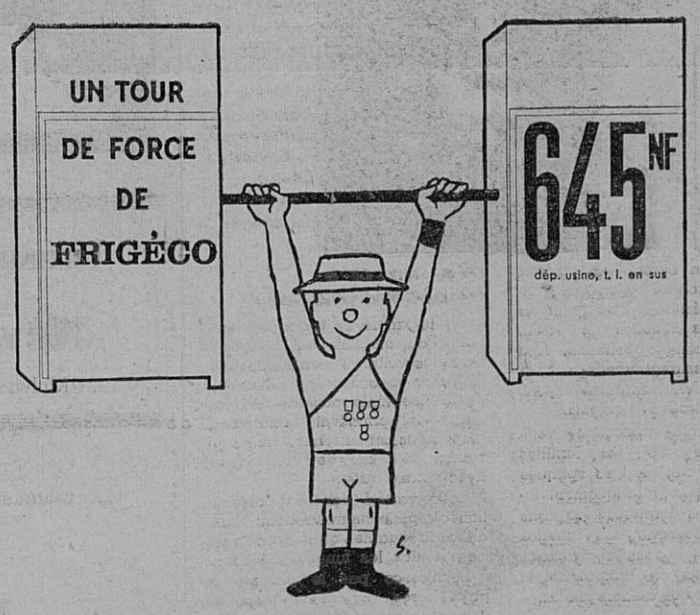
Ils peuvent verser le montant de leur abonnement (4,50 N.F.) à notre C. C. P. 156-36 Marseille ou au bureau du journal.


Un choix de
JARRES PROVENÇALES
VASES FANTAISIES
pour embellir villas, terrasses...
chez
*Charlotte*
fleuriste
Rue Chapusie — SISTERON
Téléphone 187



POUR PEINDRE SOI-MEME
LA VEDETTE en boîte 375 frs le kg
Peinture supérieure
toute prête à l'emploi
dans les nuances de votre choix
**Garantie**
**par la Cie des Vernis Valentine**
**Droguerie Paul BERNARD**
SISTERON
Par suite de l'application du décret du 4 Septembre 1959 le prix est baissé à **353 francs**






gamme complète de 100 à 250 litres

**RANUCCI** ELECTRICITE GENERALE
ARMES ET MUNITIONS
Fusils Luigi Franchi, Verney-Caron, Charlin, Darne
25, rue Saunerie — SISTERON — Tél 314 et 322


© VILLE DE SISTERON